

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**Mecutwachs Art.-Nr.: 60 1200**

Revisão: 01.10.2025

Código do produto: 35

Página 1 de 9

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1. Identificador do produto

Mecutwachs Art.-Nr.: 60 1200

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: Karnasch Professional Tools GmbH  
 Estrada: Theodor-Heuss-Anlage 12  
 Local: D-68165 Mannheim  
 Telefone: +49 (0) 6203 / 4039 - 0  
 Endereço eletrónico: info@atakarnasch.com  
 Pessoa de contato: Volker Mayer, Sascha Riedel  
 Internet: www.karnasch.tools  
 Divisão de contato: Volker Mayer, Sascha Riedel:  
 Tel: 06203 / 4039 - 0

#### 1.4. Número de telefone de emergência:

Número de telefone de emergência (24h) + 351 30880 4750 (en, pt) ; Portugal  
 CIAV - 800 250 250

#### Conselhos adicionais

Reservado aos utilizadores industriais e profissionais.

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1. Classificação da substância ou mistura

##### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Esta mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

#### 2.2. Elementos do rótulo

##### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

##### Identificação diferenciada de misturas especiais

EUH208 Contém Fosfato de triisobutilo. Pode provocar uma reacção alérgica.  
 EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

#### 2.3. Outros perigos

Evitar a libertação para o ambiente.  
 As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.  
 Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.2. Misturas

##### Componentes relevantes

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
126-71-6	Fosfato de triisobutilo			0,1 - < 1 %
	204-798-3		01-2119957118-32	
	Skin Sens. 1B; H317			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

# Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**Mecutwachs Art.-Nr.: 60 1200**

Revisão: 01.10.2025

Código do produto: 35

Página 2 de 9

## Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
		Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE	
126-71-6	204-798-3	Fosfato de triisobutilo	0,1 - < 1 %
		dérmico: DL50 = 5000 mg/kg; oral: DL50 = 5000 mg/kg	

### Conselhos adicionais

Texto das indicações de perigo H e EUH: consultar a secção 16.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de emergência

#### Recomendação geral

Em caso de dores persistentes, consultar um médico. Não administrar qualquer produto em caso de inconsciência ou convulsões. Primeiros socorros: Atenção à própria proteção!  
Os sintomas podem ocorrer apenas várias horas após a exposição.

#### Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio.

#### No caso dum contacto com a pele

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Em caso de dores persistentes, consultar um médico.

#### No caso dum contacto com os olhos

No caso de contato com os olhos, lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Consultar um oftalmologista.

#### Se for engolido

NÃO provocar o vômito.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

#### Meios de extinção adequados

Vapor de água. Pó extintor. Dióxido de carbono. Espuma.

#### Meios de extinção inadequados

Jacto de água forte.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incendio podem formar-se:  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).  
Monóxido de carbono  
Óxidos nítricos (NO<sub>x</sub>).

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Não inalar os gases de explosão ou combustão. Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de proteção contra as substâncias químicas.

### Conselhos adicionais

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

## SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**Mecutwachs Art.-Nr.: 60 1200**

Revisão: 01.10.2025

Código do produto: 35

Página 3 de 9

**Informação geral**

usar equipamento de protecção pessoal. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Prover de uma ventilação suficiente.

**Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência**

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

**Para o pessoal responsável pela resposta à emergência**

Auto-protecção do socorrista Remover as pessoas atingidas da zona de perigo e mantê-las deitadas. Não deixar as pessoas atingidas sem vigilância. Eliminar todas as fontes de ignição. Usar protecção respiratória adequada.

**6.2. Precauções a nível ambiental**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

Juntar em recipientes fechados e levar a eliminar.

**6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza****Para contenção**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

Limpar com detergentes. Evitar solventes.

**6.4. Remissão para outras secções**

Eliminação: ver secção 13

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Evitar a formação de vapor de óleo.

Utilizar somente em locais bem ventilados.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

**Conselhos adicionais**

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

**7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Guardar as embalagens em local seco e bem fechadas, a fim de evitar impurezas e absorção de humidade.

Temperatura de armazenagem recomendada: 5-40 °C

**Informações sobre armazenagem com outros produtos**

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Tempo máximo de armazenagem: 3 anos

**Informações suplementares sobre as condições de armazenagem**

Manter ao abrigo da luz solar. Armazenar em local bem ventilado.

**7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Respeitar o folheto técnico.

Reservado aos utilizadores industriais e profissionais.

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual****8.1. Parâmetros de controlo**

# Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**Mecutwachs Art.-Nr.: 60 1200**

Revisão: 01.10.2025

Código do produto: 35

Página 4 de 9

## Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância			
Tipo de DNEL		Via de exposição	Efeito	Valor
126-71-6	Fosfato de triisobutilo			
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	50 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	4,25 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	8,89 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	2,13 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	2,13 mg/kg p.c./dia

## Valores PNEC

N.º CAS	Substância	
Compartimento ambiental		Valor
126-71-6	Fosfato de triisobutilo	
Água doce		0,014 mg/l
Água marinha		0,001 mg/l
Sedimento de água doce		2,05 mg/kg
Sedimento marinho		0,205 mg/kg
Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais		3,72 mg/l
Solo		0,426 mg/kg

## Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite de local de trabalho.

## 8.2. Controlo da exposição



### Controlos técnicos adequados

No caso de a exaustão local ser impossível ou insuficiente, deve ser assegurada, se possível, uma boa ventilação da área de trabalho.

## Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual

### Protecção ocular/facial

EN 166

### Protecção das mãos

Protecção preventiva da pele através de creme protector.  
Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho.

### Protecção da pele

Sapatos de segurança resistentes a químicos. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.  
Limpar cuidadosamente a pele imediatamente depois do manuseamento do produto. Elaborar um plano de protecção da pele.

### Protecção respiratória

em caso de aplicação e uso correctos e em condições normais, a utilização de uma protecção respiratória não é necessária.

### Controlo da exposição ambiental

Nao deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**Mecutwachs Art.-Nr.: 60 1200**

Revisão: 01.10.2025

Código do produto: 35

Página 5 de 9

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

#### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Pasta de corte de metal
Cor:	amarelo castanho
Odor:	caraterístico

	Método
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado
Inferior Limites de explosão:	não determinado
Superior Limites de explosão:	não determinado
Ponto de inflamação:	250 °C DIN ISO 2592
Temperatura de auto-ignição:	350 °C ASTM E 659
Valor-pH:	não aplicável
Viscosidade/cinemático: (a 40 °C)	não determinado
Pressão de vapor:	não determinado
Densidade (a 20 °C):	1 g/cm³ DIN EN ISO 12185

#### 9.2. Outras informações

Não existe informação disponível.

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

#### 10.1. Reatividade

Não se conhecem reações perigosas.

#### 10.2. Estabilidade química

O produto está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

#### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

#### 10.4. Condições a evitar

Proteger de: calor.

#### 10.5. Materiais incompatíveis

Deve evitar-se o seguinte: Agentes oxidantes, forte. Ácido.

#### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Produtos perigosos de decomposição: nenhuma

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

##### Toxicocinética, metabolismo e distribuição

Não estão disponíveis dados para a preparação /a mistura.  
As indicações referem-se aos componentes principais.

##### Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### ATEmix calculado

ATE (via oral) &gt; 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) &gt; 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) &gt; 5 mg/l

# Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**Mecutwachs Art.-Nr.: 60 1200**

Revisão: 01.10.2025

Código do produto: 35

Página 6 de 9

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
126-71-6	Fosfato de triisobutilo				
	via oral	DL50 mg/kg 5000	Ratazana	ECHA	
	via cutânea	DL50 mg/kg 5000	Coelho	ECHA	

## Irritação ou corrosão

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

## Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Contém Fosfato de triisobutilo. Pode provocar uma reacção alérgica.

## Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

## Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

## Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

## Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

## Conselhos adicionais sobre ensaios

Sem perigos dignos de referência. Experiências tiradas da prática.

A afirmação deriva das propriedades dos componentes individuais.

A classificação foi feita de acordo com o processo de cálculo da directiva de preparação (1999/45/CE).

## 11.2. Informações sobre outros perigos

### Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

A afirmação deriva das propriedades dos componentes individuais.

### 12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não é facilmente biodegradável.

N.º CAS	Nome químico			
	Método	Valor	d	Fonte
	Avaliação			
126-71-6	Fosfato de triisobutilo			
	OECD Guideline 301 B	70-80%	28	
	Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE)			

### 12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

# Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**Mecutwachs Art.-Nr.: 60 1200**

Revisão: 01.10.2025

Código do produto: 35

Página 7 de 9

## Coeficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
126-71-6	Fosfato de triisobutilo	3,72

## 12.4. Mobilidade no solo

em estado de entrega: viscoso/a

## 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB.

## 12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

## 12.7. Outros efeitos adversos

Evitar a libertação para o ambiente.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

#### Eliminação

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Eliminar o conteúdo/recipiente em instalação de eliminação ou de reciclagem de resíduos apropriada. Eliminação de acordo com a Diretiva 2008/98/CE relativa a resíduos e resíduos perigosos. Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar.

#### Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

120112 RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS; Resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos; ceras e gorduras usadas; resíduo perigoso

#### Eliminação das embalagens contaminadas

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### Transporte terrestre (ADR/RID)

#### 14.1. Número ONU ou número de ID:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### 14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### 14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### Transporte fluvial (ADN)

#### 14.1. Número ONU ou número de ID:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### 14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### 14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### Transporte marítimo (IMDG)

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**Mecutwachs Art.-Nr.: 60 1200**

Revisão: 01.10.2025

Código do produto: 35

Página 8 de 9

### 14.1. Número ONU ou número de ID:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### 14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### 14.4. Grupo de embalagem:

-

### **Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

### 14.1. Número ONU ou número de ID:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### 14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### 14.4. Grupo de embalagem:

-

### 14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE:

Não

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Proteção individual: ver secção 8

### 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### **Informação sobre regulamentação UE**

Diretiva 2010/75/UE relativa às emissões industriais: 0,0 g/L

Diretiva 2004/42/CE relativa à COV em tintas e vernizes: 0,0 %

#### **Informação regulatória nacional**

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Classe de perigo para a água (D): 1 - ligeiramente perigoso para a água

### 15.2. Avaliação da segurança química

Foi efectuada uma avaliação da segurança química para as substâncias seguintes nesta mistura:

## SECÇÃO 16: Outras informações

### **Revisão**

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 11.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan), ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)



**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**Mecutwachs Art.-Nr.: 60 1200**

Revisão: 01.10.2025

Código do produto: 35

Página 9 de 9

**Abreviaturas e acrónimos**

Skin Sens. 1B: Sensibilização cutânea, categoria de perigo 1B  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
CAS: Chemical Abstracts Service  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
SVHC: Substance of Very High Concern

**Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)**

H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
EUH208	Contém Fosfato de triisobutilo. Pode provocar uma reacção alérgica.
EUH210	Ficha de segurança fornecida a pedido.

**Outras informações**

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais.

*(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*